



The Holy See

教宗方濟各致函

說明信徒們如何於特殊慈悲禧年獲得大赦致我可敬的弟兄聖座促進新福傳委員會主席菲西凱拉總主教：

慈悲禧年即將於12月8日來臨，值此之際，促使我全神貫注於我認為必須關注及投入的幾個要點，以使慈悲禧年成為所有信徒與天主慈悲相遇的真實時刻。我真心希望慈悲禧年能使人擁有親近天主父活生生的經驗，並親身體會祂的溫柔，進而能堅定每個人的信德，也因此活出更有效的見證。

我最先想到的，是在各教區所有的信徒及到羅馬的朝聖者，他們會體驗到慈悲禧年的恩寵。我希望慈悲禧年的大赦可以使每個人真正的經驗到天主的慈悲——天主父向我們顯示祂的面容，來與我們每個人相遇，祂接納及寬恕每一個人，將我們所犯的罪過完全拋諸腦後。為了能獲得大赦，信徒們必須作簡短的朝聖之旅，前往聖門，即各教區主教所指定的教堂或主教座堂，以及在羅馬的四座宗座聖殿，這是信徒們的深切渴望及真切悔改的標記。同時，我也特別規定，在有開啟慈悲之門的教堂或朝聖地，或者在傳統上被認定為禧年朝聖地的教堂，也可以頒布大赦。當然，在這重要時刻，首先必須同時參與和好聖事，且以思念天主慈悲的心參與感恩聖祭。在舉行這些聖事時，必須要宣認信仰，並請為我個人祈禱，以及我心中所懷有的意向和為教會及全世界的益處祈禱。

此外，我也考慮到那些因為各種原因而無法前來聖門的人們，尤其是那些病患、老人和獨居的人，他們因為自身條件的限制，不能出門遠行。但他們若接受自己的疾病和苦楚，作為親近上主的經驗，為他們而言，會帶來極大的幫助，因為上主在祂的苦難、死亡和復活的奧蹟中，給人指出了賦予痛苦和孤獨意義的信仰途徑。面對這些考驗，要以信德和喜樂的望德去生活，同時領聖體、參與彌撒或是團體祈禱，不論是親身參加或是透過各種管道跟方式，都可以獲得慈悲禧年大赦。我也想到坐監的人，他們失去了自由。慈悲禧年就是要給眾人獲得大赦的機會，其中也包括很多下述的人，他們是罪有應得，卻已良心發現，真心渴望重返社會，對社會有所貢獻。願他們全部都能具體地被天主父的慈悲觸動，因為天主父渴望接近最需要祂的寬恕的人。他們在監獄的小聖堂也可以獲得大赦。他們在越過牢房的門檻時，將心思意念和祈禱交託給天主父，這樣為他們而言，就代表跨越聖門；因為天主的慈悲，可以轉變人心，也可以將監獄的鐵條轉變成自由的經驗。

我曾要求教會在這慈悲禧年時刻，重新發現神哀矜與形哀矜所蘊藏的豐富意義。的確，天主慈悲的經驗，正如耶穌基督親自教導我們的，在具體見證行動上，成為可見的。每當一位信徒親身成就以上其中之一兩個的善工，他就必能獲得慈悲禧年大赦。天父的愛不排斥任何人，因此要下決心，靠天主的慈悲而活，為獲得完全寬恕的恩寵。這大赦是慈悲禧年的全大赦，我們要以信德、愛德和望德慶祝和善度此慈悲禧年，以結出慈悲禧年本身的果實。另外，也可以為亡者獲得慈悲禧年大赦。

我們藉著他們遺留的信德和愛德的見證與他們緊密相連。當我們在舉行感恩祭紀念他們時，我們就能在諸聖相通功的偉大奧蹟中，為他們祈禱，祈求天父慈悲的面容能將他們從各種罪過中解救出來，並且緊緊擁抱他們，迎接他們進入永恆的福樂。今日世代最嚴重的問題之一，就是對生命的態度有所改變。有一種非常普遍和漠不關心的心態，導致我們個人和社會麻木，無法迎接新的生命。有些人只在表面上意識到墮胎的悲劇，似乎並不瞭解此一舉動所帶來的極大危害。相反的，有許多其他人，雖然將墮胎視為一種挫敗的經驗，但卻以為別無選擇。我特別想到所有曾經墮胎過的女子。我清楚知道，有許多情境會導致她們做此決定。我也知道這是一個人生的悲劇和道德的考驗。我曾遇過這麼多的婦女，因為她們曾做出此一難以忍受和痛苦的決定，心中一直帶著這道傷疤。在她們身上曾經所發生的，的確很不公平，然而，只有明白真理，才不至令人失去希望。天主的寬恕絕對不會拒絕給悔罪的人，特別是當她懷著真誠的心，尋求領受告解聖事，為要與天父和好。為此，即使任何成文法則另有規定，我決定授權予所有司鐸，在慈悲禧年赦免曾犯墮胎罪的婦女，讓所有告罪者，真心懺悔，尋求罪赦，能獲得寬恕。願所有的司鐸作好準備，來完成此重要任務，以真誠的話語接納，又幫助當事人省思所犯的罪過，並指出一條悔改的道路，使她獲得天父真實又慷慨的寬恕——在祂的臨在下，萬物更新。

最後，我要特別考慮一些信徒們，他們因為各種原因，選擇前往部分聖堂，參加由聖庇護十世司鐸兄弟會的司鐸所舉行的各項禮儀。本次慈悲禧年，不排斥任何人。來自不同的地區的幾位主教弟兄們，讓我知悉他們的善意和施行聖事的良好作法，儘管從牧靈的角度上，他們身處在一個並非理想的情況。我希望在不久的將來，我們可以尋得方法，和聖庇護十世司鐸兄弟會的長上，恢復完全的共融。但在此刻，為了該團體信徒的益處，我規定在慈悲禧年期間，那些尋求聖庇護十世司鐸兄弟會的司鐸舉行和好聖事的信徒們，將有效的及合法的獲得罪過的赦免。

我將此特殊禧年的所有準備工作託付給慈悲之母，祈求她保守，並依恃她的轉求。教宗方濟各發自梵蒂岡

2015年9月1日